



Innovation, Science and
Economic Development Canada
Measurement Canada

Innovation, Sciences et
Développement économique Canada
Mesures Canada

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

AM-5957 Rev. 2

NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for the following device model(s):

TYPE OF DEVICE

Electronic Bench Scale

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE D'APPAREIL

Balance électronique de table

APPLICANT

Ohaus Corporation
7 Campus Drive, Suite 310
Parsippany, NJ, 07054
USA / É-U

REQUÉRANT

Ohaus Corporation
7 Campus Drive, Suite 310
Parsippany, NJ, 07054
USA / É-U

MANUFACTURER

FABRICANT

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

AX***N
AX***N/E
AX****N/E
AX*****N/E
AX****N/EGN

USE

- General Use
- Restricted Use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "—" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], d ≠ e.
E_{max}: load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un « C » (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un « M » (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe « X » indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe « --- » indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], d ≠ e.
E_{max}: portée de la cellule de pesage.

**SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological
Characteristics**
**PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques
métrologiques principales des appareils**

1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Model Modèle	C or / ou M	Class Classe	Max	E _{max}	e [d]	n _{max}	e _{min}	Temp			
AX224N	C	I	220 g 7.7603 oz 7.0732 ozt 1100 ct 3395.12 gr	220 g	0.001 g [0.0001 g] 0.00005 oz 0.00005 ozt 0.005 ct 0.02 gr	---	---	10 °C to / à 30 °C			
AX223N/E		II	220 g 7.7605 oz 7.0735 ozt 1100 ct 3395.2 gr	520 g or / ou 620 g	0.01 g [0.001 g] 0.0005 oz 0.0005 ozt 0.05 ct 0.2 gr						
AX423N AX423N/E			420 g 14.8155 oz 13.5035 ozt 2100 ct 6481.6 gr								
AX523N/E			520 g 18.3425 oz 16.7185 ozt 2600 ct 8025 gr								
AX623N/E			620 g 21.87 oz 19.9335 ozt 3100 ct 9568.2 gr								
AX522N/E			520 g 18.35 oz 1.1465 lb 16.72 ozt 2600 ct 8026 gr								
AX622N/E			620 g 21.87 oz 1.367 lb 19.935 ozt 3100 ct 9570 gr								

**SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological
Characteristics (Continued)**
**PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques
métrologiques principales des appareils (suite)**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or / ou M	Class Classe	Max	E _{max}	e [d]	n _{max}	e _{min}	Temp
AX822N/E	C	II	820 g 28.925 oz 1.808 lb 26.365 ozt 4100 ct 12656 gr	3200 g or / ou 4200 g	0.1 g [0.01 g] 0.005 oz 0.0005 lb 0.005 ozt 0.5 ct 2 gr	---	---	10 °C to / à 30 °C
AX1502N/E			1520 g 53.62 oz 3.3515 lb 48.87 ozt 7600 ct 23458 gr					
AX2202N/E			2200 g 77.605 oz 4.8505 lb 70.735 ozt 11000 ct 33952 gr					
AX4202N/E AX4202N/EGN			4200 g 148.155 oz 9.2595 lb 135.035 ozt 21000 ct 64816 gr					
AX5202N/EGN			5200 g 183.425 oz 11.4645 lb 167.185 ozt 26000 ct 80250 gr					
AX6202N/E			6200 g 218.7 oz 13.669 lb 199.335 ozt 31000 ct 95682 gr					

SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics (Continued)
PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9				
Model Modèle	C or / ou M	Class Classe	Max	E _{max}	e [d]	n _{max}	e _{min}	Temp				
AX8201N/E	C	II	8200 g 289.25 oz 18.08 lb 263.65 ozt 41000 ct 126560 gr	8200 g or / ou 12000 g	1 g [0.1 g] 0.05 oz 0.005 lb 0.05 ozt 5 ct 20 gr	---	---	10 °C to / à 30 °C				
AX10201N/E			10200 g 359.8 oz 22.49 lb 327.95 ozt 51000 ct 157420 gr	12000 g								
AX12001N/E			12000 g 423.3 oz 26.46 lb 385.85 ozt 60000 ct 185200 gr									

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

For models / Pour modèles : AXwyN/EGN

w:	Capacity code (2, 3, or 4 numeric characters) / Code de capacité(2, 3 ou 4 caractères numériques)
y:	1 or/ou 2: Capable of displaying in kilograms. The approved capacity and division size in kilograms are the converted equivalent to those listed for grams. / Capables d'afficher en kilogrammes . La capacité approuvée et la taille de l'échelon en kilogrammes sont les équivalentes converties à celles énumérées pour les grammes . 3 or/ou 4: Capable of displaying in milligrams. The approved capacity and division size in milligrams are the converted equivalent to those listed for grams. / Capables d'afficher en milligrammes . La capacité approuvée et la taille de l'échelon en milligrammes sont les équivalentes converties à celles énumérées pour les grammes .
N:	N: Model that is MC and NTEP approved. / Modèle qui est approuvé par MC et NTEP.
E:	Model that uses only an external weight for calibration. A model without the suffix uses either an internal or external weight. / Modèle utilisant un poids externe d'étalonnage seulement. Un modèle sans le suffixe utilise soit un poids interne ou externe d'étalonnage.
GN:	Model used for grain testing applications / Modèle utilisé pour les applications d'évaluation du grain.

- 1) All models have the option of sealing out the actual scale interval. / Tous les modèles ont la possibilité de désactiver l'échelon réel sous le scellé physique.

SECTION 3 - Device Description

If an “X” appears in table columns, it means that the function or the element is present while a “---” indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 - Description de l'appareil**

Le symbole «X» qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole «---» signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui-ci ou celle-ci ne s'applique pas.

PARTIE 3 -TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux

Models / Modèles →	AX***N, AX***N/E, AX****N/E, AX****N/E, AX****N/EGN
General / Générales	
Material / Matériel	Plastic and Cast Aluminium/ Plastique et Aluminium moulé
Power Supply / Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	③ 100 – 240 V to 12 V AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c. 100 – 240 V à 12 V
Communication ① Wired / Câblé ② Wireless / Sans fil	①
Weighing Range Type / Type d'étendue de pesage ① Single Range / Étendue simple ② Multi-Interval / Échelons multiples ③ Multiple Range / Étendue multiple	①
Integrated Printer / Imprimante intégrée	---
Signal received/ Signal reçu ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique	---
Markings / Marquages	Adhesive “VOID” label / Étiquette adhésive « VOID »
Metrological Functions / Fonctions métrologiques	
Zero Setting Mechanisms (ZSM) / Dispositif de mise à zéro (DMZ) ① Automatic Zero Tracking (AZTM) / Maintien du zéro automatique (AZTM) ② Automatic (AZSM) / automatique (DMZA) ③ Semi-Automatic (SAZSM) / semi-automatique (DMZSA) ④ Initial (IZSM) / initial (DMZI) ⑤ Manual (MZSM) / manuel (DMZM)	① ③ ④
Tare (Type) ① Platter / Plateau Keyboard / clavier ② ③ % Automatic / automatique ④ ⑤ Proportional / proportionnelle ⑥ Programmable	①

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 - Description de l'appareil**

Le symbole «X» qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole «---» signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui-ci ou celle-ci ne s'applique pas.

PARTIE 3 -TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux

Models / Modèles →	AX224N, AX423N, AX**3N/E	AX**2N/E, AX***2N/E, AX****N/EGN, AX****N/E, AX*****N/E
Price Computation / Calcul des prix ① \$/kg \$/lb ② ③ \$/100g (Postal Scales Only) \$/oz ④	---	---
Weigh-in - weigh-out / Pesage entrée - sortie	---	---
SleepMode / Mode sommeil ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt	---	---
Operator's Display / Affichage destiné à l'opérateur		
Number of Display Windows / Nombre de fenêtres d'affichage	1	
Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et description des chiffres ① Gross / Brut Tare ② ③ Net Unit Price / Prix unitaire ④ ⑤ Total Price / Prix total	① ② ③ LCD / ACL – programmable ²	
Units of measure / Unités de mesure	g, mg, ct, oz, ozt, gr	kg, g, ct, lb, oz, ozt, gr
Metrological Announciators / Voyants métrologiques ① Net Weight / Poids net ② Centre of Zero / Centre du zéro ③ Unit of Measure / Unité de mesure ④ Motion / Mouvement ⑤ Tare Entered / Entrée de tare ⑥ Range Selection / Sélection de l'étendue ⑦ Weighing Element Selection / Sélection du dispositif peseur ⑧ Prepackaging / Pré-emballage ⑨ Battery Status / État des piles ⑩ Other / Autres	① ② ③ ④	

SECTION 3 - TABLE 2 -Indicating Element Features (Continued)**PARTIE 3 - TABLEAU 2 -Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)**

Models / Modèles →	AX***N, AX***N/E, AX****N/E, AX*****N/E, AX****N/EGN
Other characteristics and additional information / Autres caractéristiques et informations	
2) There is a separate display area for Gross and Tare / Il y a un espace séparé pour le poids brut et la tare.	
Customer's Display / Affichage destiné aux clients	
NA / s.o.	
Keyboard and Operator Controls / Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur	
Total Number of Keys / Nombre total de touches	6 physical keys and a programmable touch screen / 6 touches physiques et un écran tactile programmable
Numeric Keypad / Clavier numérique	---
Zero Key / Touche zéro	X
Tare Key / Touche de tare	X
Selection Key / Touche de sélection ① Gross Mode / Mode brut→ Net ② Gross Mode / Mode brut→ Net→ Tare	---
Unit of measure selection key / Touche de sélection d'unité de mesure	--- ³
Range Selection / Sélection de l'étendue	---
① Weighing Element Selection (Multiplex) / Sélection du dispositif peseur (Multiplex) ② Multiple Weight Indications / Indications de poids multiples ③ Summing / Sommation	---
Price Look Up (PLU) / Touche Rappel du prix (TRP)	---
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations	
3) There is no dedicated unit selection key, but the units may be selected through a menu option. / Il n'y a pas de touche dédiée à la sélection d'unité de mesure, mais les unités peuvent être sélectionnées par l'entremise des options du menu.	

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features**PARTIE 3 -TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs**

Models / Modèles →	AX224N	AX423N AX**3N/E	AX**2N/E, AX****N/E, AX*****N/E, AX****N/EGN
General / Générales			
Platter Dimensions / Dimensions du plateau	Ø 90mm	Ø 130mm	175 mm x 195 mm Measured across center/ Mesuré au centre
Material / Matériau ① Housing / Boîtier ② Frame / Châssis ③ Sub-frame / Sous châssis ④ Platter / Plateau	① Plastic and Cast Aluminium/ Plastique et Aluminium moulé ②③ Cast Aluminium/ Aluminium moulé ⁴ ④ Stainless Steel/ Acier inoxydable		
Level / Niveau		X	
Adjustable Feet / Pieds réglables		X	
Stops / Butées		X	
Signal transmitted/ Signal transmis ① Analog / Analogique ② Digital / Numérique		---	
Installation ① Permanent / Permanente ② Mobile		②	
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations			
Models AX**3N/E, AX423N, and AX224N have a plastic and glass draft shield./ Les modèles AX**3N/E, AX423N et AX224N ont un pare-brise fait de plastique et de verre.			
4) Model AX623N/E has plastic frame and sub-frame. / Le modèle AX623N/E a un Châssis et un sous châssis en plastique.			

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features (Continued)**PARTIE 3 -TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs (suite)**

Models / Modèles →	AX8201N/E, AX*****N/E	AX***N, AX***N/E, AX****N/E, AX***N/EGN
Load Cells / Cellules de pesage		
Number of Load Cells / Nombre de cellules de pesage	1	
Type	Single-ended (bending) / Appui simple (flexion)	Electromagnetic force compensation / À compensation électromagnétique des forces
Assembly / Montage ① Bolted / Boulonnée(s) ② Other / Autre	①	
Location / Localisation	Bolted to the sub-platter, at the centre of the base / Boulonnée au sous-plateau, au centre de la base	
Load Transmission / Transmission de la charge ① Direct / Directe ② Indirect / Indirecte	①	

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters**PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration**

Models / Modèles →	AX***N, AX***N/E, AX****N/E, AX*****N/E, AX***N/EGN
Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellé physique	②
Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories ① Category 1 / Catégorie 1 ② Category 2 / Catégorie 2 ③ Category 3 / Catégorie 3	---

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters
PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration

Models / Modèles →	AX***N, AX***N/E, AX****N/E, AX*****N/E, AX****N/EGN
Method of Sealing / Méthode de scellage ① Wire and Seal / Fil et sceau ② Paper Seal / Sceau papier ③ Event Counters / Compteurs d'événements ④ Event Logger / Enregistreur d'événements ⑤ Other / Autre	① A wire seal is threaded through two plastic tabs on the rear of the device, locking the position of the security switch. See picture in Section 8. / Un fil et scellé est enfilé à travers deux languettes à l'arrière de l'appareil. Ceci sauvegarde la position des interrupteurs de sécurité. Voir la photo dans la section 8.

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements
PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage

Models / Modèles →	AX***N, AX***N/E, AX****N/E, AX*****N/E, AX****N/EGN
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	<p style="text-align: center;">①②</p> <p>While the functions ① and ② can be used for trade transactions, they have not been evaluated by Measurement Canada and are not covered by this Notice of Approval. /</p> <p>Bien que les fonctions ① et ② puissent être utilisées dans des transactions commerciales, elles n'ont pas été évaluées par Mesures Canada et ne sont pas couvertes par le présent avis d'approbation.</p> <p>⑤ This (These) device(s) is (are) capable of indicating weight in troy ounces and/or carats. Devices indicating in troy ounces must be marked "Troy Ounces may only be used when weighing Precious Metals". Devices indicating in carats require "Carats may only be used when weighing Gemstones". /</p> <p>Cet (Ces) appareil(s) peut (peuvent) indiquer le poids en onces troy et/ou en carats. Les appareils indiquant en onces troy doivent être marqués « Les onces troy ne peuvent être utilisées que lorsque des métaux précieux sont pesés ». Les appareils indiquant en carats doivent être marqués « Les carats ne peuvent être utilisés que lorsque des pierres précieuses sont pesées ».</p> <p>③ Model AX5202N/EGN must be calibrated using 3 linearity points. / Le modèle AX5202N/EGN doit être étalonné avec 3 points de linéarité.</p> <p>③ The device installation must be done according to the manufacturer's specifications. / L'installation de cet appareil doit être fait d'après les spécifications du fabricant.</p>

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements

Class I and II scales listed in this Notice of Approval are highly subject to differences in acceleration due to gravity. As such, these scales require readjustment upon any relocation and must be marked to this effect. Upon relocation the scales must be checked with suitable standards and adjusted as necessary. Furthermore, all inspections are subject to the requirements and conditions as specified by Measurement Canada for the inspection of scales that are affected by differences in acceleration due to gravity.

These devices are approved for top load weighing. The underhook is not approved for use in trade.

The following functions are prohibited in legal for trade applications:

- Percent Weighing
- Formulation
- Dynamic Weighing
- Density

The internal calibration feature is not allowed and must be disabled and sealed.

SECTION 7 - Terms and Conditions

NA

SECTION 8 - Photographs and Drawings

S.O.

PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation

Les balances de classe I et II énumérées dans cet avis d'approbation sont très sensibles aux différences d'accélération gravitationnelle. Ainsi, ces balances doivent être réajustées après tout déplacement et elles doivent porter une mention à cet effet. Une fois les balances déplacées, elles doivent être vérifiées au moyen d'étalons adéquats et ajustées au besoin. De plus, toutes les inspections sont assujetties aux exigences et aux conditions spécifiées par Mesures Canada pour l'inspection de balances qui sont sensibles aux différences d'accélération gravitationnelle.

Ces appareils sont approuvés pour le pesage sur le plateau. Le crochet du dessous n'est pas approuvé pour l'utilisation dans le commerce.

Les fonctions qui suivent sont interdites dans les applications légales pour le commerce:

- Pesage en pourcentage
- Formulation
- Pesage dynamique
- Masse volumétrique

La fonction d'étalonnage interne est interdite et doit être désactivée et scellée.

PARTIE 7 - Termes et conditions

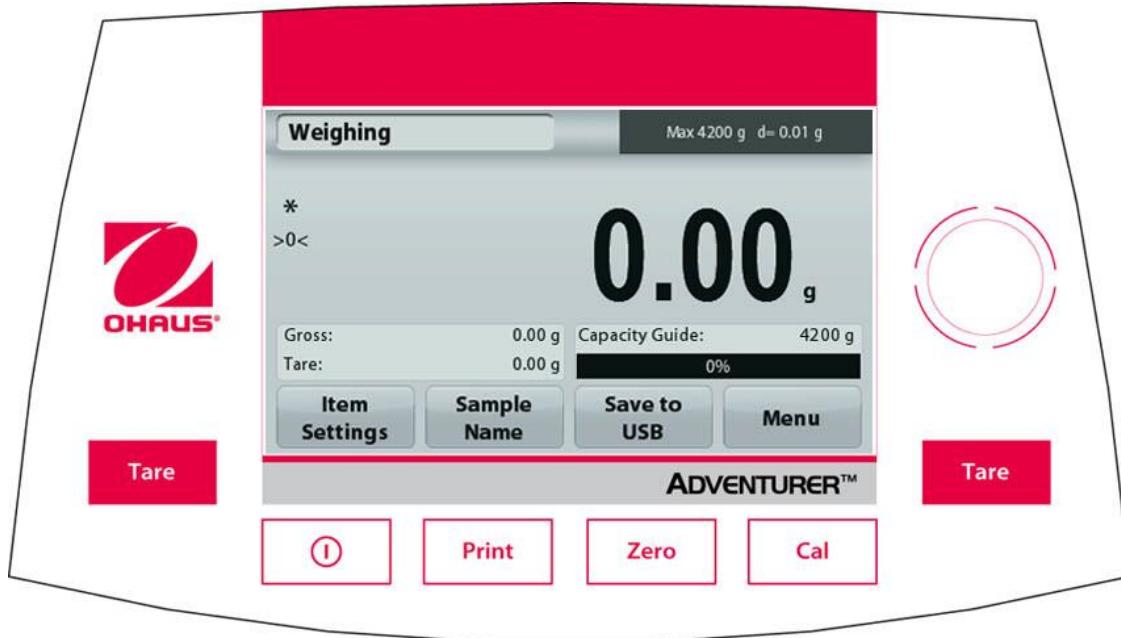


Typical Model AX**N/E, AX**2N/E, AX*****N/E or AX****N/EGN /
Modèle typique AX****N/E, AX**2N/E, AX*****N/E ou AX****N/EGN**

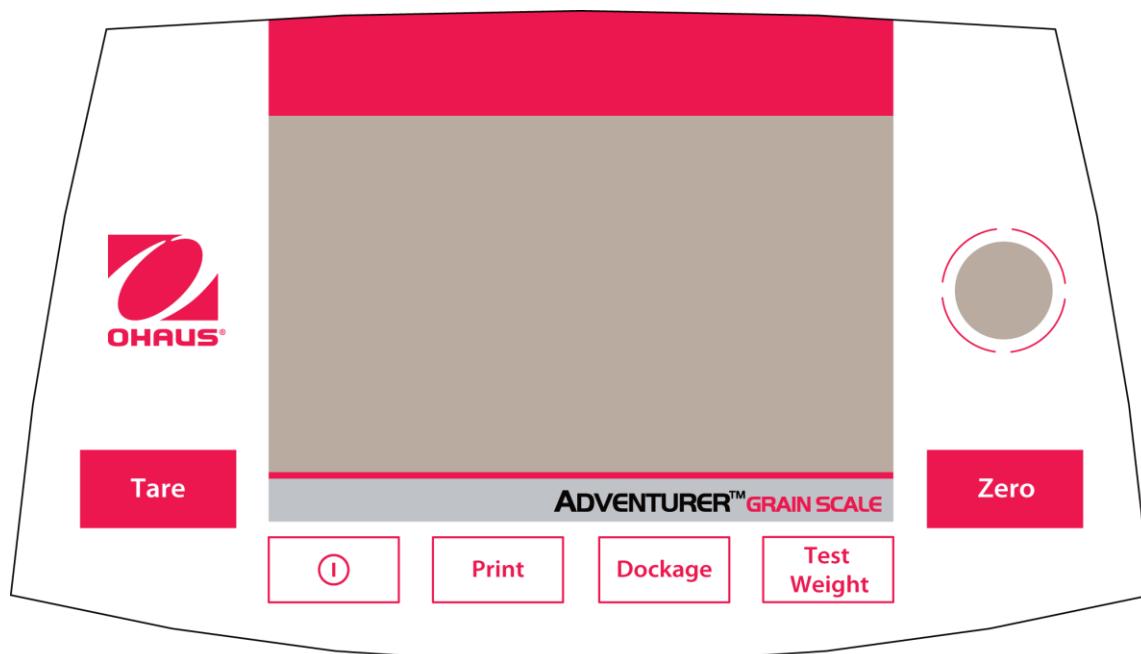
SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)**PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)****Typical Model AX**3N/E, AX423N or AX224N / Modèle typique AX**3N/E, AX423N ou AX224N****Sealing Method / Methode de scellage**

SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)

PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)



Typical display and operator controls / Affichage et boutons de contrôle destinés à l'opérateur

Typical operator controls for model AX****N/EGN/
Boutons de contrôle destinés à l'opérateur pour le modèle AX****N/EGN

SECTION 9 - Evaluated by

This device was evaluated by:

Original: Justin Rae
Senior Legal Metrologist

Issue date: 2014-09-18

Tested by Measurement Canada

Revision 1: Eric Langevin
Senior Legal Metrologist

Issue date: 2019-05-03

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Arrangement

Revision 2: Daljit Dhaliwal
Senior Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Arrangement

SECTION 10 - Revision**Revision 1**

The purpose of revision 1 was to:

- Add the modifications of MAL-M178 & MAL-M193
- Add model AX5202N/EGN
- Update the formatting

Revision 2

The purpose of revision 2 is to:

- Add the modifications of MAL-M202
- Add models AX623N/E, AX6202N/E, AX10201N/E, and AX12001N/E

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

Modifications to a device which alter the originally approved design (including both hardware and software), must be reported to the Measurement Canada Engineering and Laboratory Services Directorate (ELSD).

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Original: Justin Rae
Métrologiste légal principal

Date d'émission: 2014-09-18

Testé par Mesures Canada

Révision 1 : Eric Langevin
Métrologiste légal principal

Date d'émission: 2019-05-03

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle
États-Unis-Canada

Révision 2 : Daljit Dhaliwal
Métrologiste légale principale

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle
États-Unis-Canada

PARTIE 10 - Révision**Révision 1**

Cette révision vise à :

- Ajouter les modifications de LAM-M178 et LAM-M193
- Ajouter le modèle AX5202N/EGN
- Faire la mise à jour du format

Révision 2

Cette révision vise à :

- Ajouter les modifications de LAM-M202
- Ajouter les modèles AX623N/E, AX6202N/E,
AX10201N/E et AX12001N/E

PARTIE 11 – Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Les modifications apportées à un instrument, qui altèrent le modèle approuvé initialement (y compris le matériel et les logiciels), doivent être signalées à la Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire (DISL) de Mesures Canada.

SECTION 11 – Approval (Continued)

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the *Weights and Measures Regulations*. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said *Regulations*.

SECTION 12 - Signature and Date

Ronald Peasley
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Original copy signed by:

Notice of Approval is issued on:
Date : 2020-09-03

PARTIE 11 – Approbation (suite)

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du *Règlement sur les poids et mesures*. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les normes établies en vertu de l'article 27 du dit règlement.

PARTIE 12 - Signature et date

Ronald Peasley
Ingénieur principal - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Copie authentique signée par:

Avis d'approbation émis le :
Date : 2020-09-03

Web Site Address / Adresse du site Internet:
<http://mc.ic.gc.ca>